

79092-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Daginstitutioner – Betrieb der Kindertagesstätte "Einsteinchen Company Kids" des Helmholtz-Zentrum Hereon

OJ S 23/2026 03/02/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Helmholtz-Zentrum hereon GmbH

E-mail: einkauf@hereon.de

Køberens retlige status: Organisation, der tildeler en kontrakt, som modtager subsidier fra en ordregivende myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Uddannelse

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Betrieb der Kindertagesstätte "Einsteinchen Company Kids" des Helmholtz-Zentrum Hereon

Beskrivelse: Die Helmholtz-Zentrum Hereon GmbH (nachfolgend "Auftraggeberin") beabsichtigt, den Betrieb und die Trägerschaft der betriebsnahen Kindertagesstätte "Einsteinchen CompanyKids" am Standort Max-Planck- Straße 3, 21502 Geesthacht neu zu vergeben.

Identifikator for proceduren: d46d5bbd-015a-4aae-adda-b1f21e5ffea1

Intern ID: 2026/01-51509

Udbudsprocedure: Udbud med forhandling/indkaldelse af tilbud med forudgående offentliggørelse

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 85312100 Daginstitutioner

Supplerende klassifikation (cpv): 85310000 Sociale foranstaltninger

2.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Max-Planck-Straße 3

By: Geesthacht

Postnummer: 21502

Landsdel (NUTS): Herzogtum Lauenburg (DEF06)

Land: Tyskland

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: #Bekanntmachungs-ID: CXU1YYDYT37JMLY7# Die geforderten Eignungsbedingungen und deren Bewertungen ergeben sich ausschließlich aus dem Verfahrensbrief. Es werden maximal 3 Bieter zur Angebotsabgabe aufgefordert. Allgemeine Einkaufsbedingungen des Hereons Bitte beachten Sie bei der Erstellung Ihres Angebotes die bei der Auftragsvergabe ausschließlich geltenden Allgemeinen Einkaufsbedingungen

(einzusehen unter: www.hereon.de/AEB)[Stand: 02.04.2025] Auftragnehmerwechsel Sollte es nach Zuschlagserteilung zu einer rechtlich begründeten Kündigung des Vertrages einzelner /aller Lose oder Gewerke kommen, behält sich der Auftraggeber vor, die Leistung unter Einhaltung der angebotenen Preise an den Bieter des nächstranghöheren Angebotes zu geben. Mit der Abgabe eines Angebotes erklärt der Bieter: a) dass Ihm bekannt ist, dass abweichende oder weitere eigene Vertragsbedingungen nicht zum Bestandteil des Vertrages werden und den Ausschluss des Angebotes von der Wertung zur Folge haben kann, b) dass von Ihm bei der Auftragsausführung die für Hereon geltenden rechtlichen Verpflichtungen einhalten werden, c) dass der Bieter seinen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur Sozialversicherung nachkommen ist, d) dass der Bieter die arbeitsschutzrechtlichen Regelungen einhält und seinen Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmern wenigstens diejenigen Mindestarbeitsbedingungen einschließlich des Mindestentgelts gewährt, die nach dem Mindestlohngesetz, einem nach Tarifvertragsgesetz mit den Wirkungen des Arbeitnehmerentsendegesetzes für allgemein verbindlich erklärten Tarifvertrag oder einer nach § 7, § 7a oder § 11 des Arbeitnehmerentsendegesetzes oder einer nach § 3a des Arbeitnehmerüberlassungsgesetzes erlassenen Rechtsverordnung für die betreffende Leistung verbindlich vorgegeben werden, e) dass der Bieter bei der Ausführung öffentlicher Aufträge nicht gegen geltende Umwelt-, Sozial- oder arbeitsrechtliche Verpflichtungen verstoßen hat bzw. wird, f) dass kein Interessenskonflikt bei der Beteiligung an diesem Vergabeverfahren bestehen wird, der die Unparteilichkeit und Unabhängigkeit einer für den öffentlichen Auftraggeber tätigen Person bei der Durchführung des Vergabeverfahrens beeinträchtigen könnte. g) dass die ILO-Kernarbeitsnormen bei der Ausführung des Auftrags eingehalten wird. Desweiteren erklärt der Bieter mit Abgabe seines Angebotes auf gesondertes Anfordern des Helmholtz-Zentrum hereon GmbH zu den Punkten a) bis g) die Entsprechenden Nachweise zu erbringen. Der Bieter versichert weiterhin, dass diese Erklärung auch für den Einsatz von Unterauftragnehmern gilt. Der Bieter ist sich bewusst, dass eine nicht fristgerechte oder unvollständige Abgabe der geforderten Erklärungen und Nachweise zum Ausschluss des Angebotes von der weiteren Wertung führt und dass eine grob fahrlässige oder falsche Erklärung zur Eintragung in das Register zum Schutz fairen Wettbewerbs führen kann. Mindestanforderungen Die Nichterfüllung einer der in der Leistungsbeschreibung genannten Mindestanforderungen oder KO Kriterium in der Wertungstabelle führt zu einem Ausschluss des Angebotes. Rechnungen Die Rechnungen sind mit durch die Anlieferungsstelle bestätigtem Lieferschein bei der Helmholtz-Zentrum hereon GmbH ausschließlich elektronisch gem. dem beiliegenden Dokument ("Anschieben Lieferanten deutsch xRechnung") zu übermitteln. Die Bestellnummern sind auf dem Lieferschein sowie auf der Rechnung zu vermerken. Auf der Rechnung müssen zudem die Vergabenummer und das Lieferdatum vermerkt sein. Schriftwechsel zu Rechnungen ist ausschließlich per E-Mail über kreditor@hereon.de zu führen. Hereon: Leitweg-ID 992-80187-74

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Deltagelse i en kriminel organisation: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Terrorhandlinger eller strafbare handlinger med forbindelse til terroraktivitet: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Svig: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Korruption: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Børnearbejde og andre former for menneskehandel: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af skatter og afgifter: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af bidrag til sociale sikringsordninger: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Tilsidesættelse af forpligtelser på miljølovgivningsområdet: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Tilsidesættelse af forpligtelser på sociallovgivningsområdet: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Tilsidesættelse af forpligtelser på det arbejdsretlige område: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Insolvens: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Aktiver, der administreres af en kurator: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Erhvervsvirksomheden er indstillet: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

En situation, der svarer til konkurs i henhold til national ret: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Alvorlige forsømmelser i forbindelse med udøvelsen af erhvervet: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Aftaler med andre økonomiske aktører med henblik på konkurrencefordrejning: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Interessekonflikt som følge af deltagelse i udbudsproceduren: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Direkte eller indirekte involvering i forberedelsen af denne udbudsprocedure: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Ophævelse eller en lignende sanktion: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Afgivelse af urigtige oplysninger, tilbageholdelse af oplysninger, ude af stand til at fremlægge de dokumenter, der anmodes om, eller indhentede fortrolige oplysninger i forbindelse med denne procedure: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Betrieb der Kindertagesstätte "Einsteinchen Company Kids" des Helmholtz-Zentrum Hereon

Beskrivelse: In der Kindertagesstätte dürfen gemäß aktueller Betriebserlaubnis bei rechnerisch 50 Plätzen regelmäßig bis zu 45 Kinder betreut werden. Die Plätze verteilen sich auf: - 1 Regel-Kindergartengruppe für bis zu 20 Kinder (ab dem 3. Lebensjahr bis zum Schuleintritt) - 1 altersgemischte Gruppe für rechnerisch bis zu 20 Kinder; bei der Aufnahme von Kindern unter drei Jahren reduziert sich die Gruppengröße um jeweils einen Platz je U3-Kind, bei fünf U3-Kindern auf 15 Plätze, - 1 Regel-Krippe für bis zu 10 Kinder (ab der 8.

Lebenswoche bis zum 3. Lebensjahr) Dabei gelten zurzeit folgende von den Eltern wählbare Betreuungszeitmodelle: - zwischen 30 - 50 Betreuungsstunden/Woche für Kinder unter 3 Jahren sowie - zwischen 40 - 50 Betreuungsstunden/Woche für Kinder über 3 Jahren. Außerdem ist bei Bedarf Schulkindern im Kindergarten ein Betreuungsangebot gegen eine ortsübliche finanzielle Elternbeteiligung vorzuhalten. Dazu müssen gesonderte organisatorische und personelle Vorkehrungen und Vereinbarungen durch den Auftragnehmer mit den Eltern getroffen werden. Der KiTa-Betrieb soll davon aber nicht beeinträchtigt werden.
Intern ID: 2026/01-51509

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser
Primær klassifikation (cpv): 85312100 Daginstitutioner
Supplerende klassifikation (cpv): 85310000 Sociale foranstaltninger

5.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Max-Planck-Straße 3
By: Geesthacht
Postnummer: 21502
Landsdel (NUTS): Herzogtum Lauenburg (DEF06)
Land: Tyskland

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 18/08/2026
Varigheds slutdato: 31/07/2032

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Ikke påkrævet

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

Yderligere oplysninger: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvælgelseskriterier

Kilder til udvælgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Specifik årlig omsætning

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Eigenerklärung spezifischer Umsatz (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Eigenerklärung über den jährlichen Umsatz des Bewerbers für mit den ausgeschriebenen Leistungen vergleichbaren Leistungen (Betrieb von Kindertagesstätten) in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren. Falls der Bewerber noch keine 3 Jahre existiert, sind entsprechende Umsatzangaben für den Zeitraum des Bestehens anzugeben.

Kriterium: Foranstaltninger til sikring af kvalitet

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Eigenerklärung Kita (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Eigenerklärung, dass der Bewerber die Voraussetzungen gemäß § 9 KiTaG SH zur Beantragung der Betriebserlaubnis gemäß § 45 SGB VIII für Kindertageseinrichtungen

erfuldt. Das Hereon wird sich hierzu im Laufe des weiteren Verfahrens Nachweise vorlegen lassen.

Kriterium: Professionel risikoansvarsforsikring

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Betriebshaftpflicht (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung mit Angabe der Mindestdeckungssumme oder Erklärung, dass und in welcher Höhe eine solche Versicherung im Auftragsfall abgeschlossen wird.

Kriterium: Gennemsnitlig årlig arbejdsstyrke

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Erklärung jährliches Mittel der Beschäftigten (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Eigenerklärung über das jährliche Mittel der Beschäftigten für den maßgeblichen Bereich bzw. Geschäftsbereich (Aufschlsslung kaufmännisch, betreuerisch, sonstige) in den letzten 3 Jahren. Falls der Bewerber noch keine 3 Jahre existiert, sind entsprechende Angaben für den Zeitraum des Bestehens anzugeben.

Kriterium: Referencer p specificerede tjenester

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Angaben über die Ausführung von vergleichbaren Leistungen (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Angaben über die Ausführung von vergleichbaren Leistungen in den letzten maximal 5 Jahren (Eigenerklärungen).

Vergleichbar sind Referenzen betreffend den Betrieb von Kindertagesstätten. Die Referenzen sind gemäß Formblatt aus den Bewerbungsunterlagen mit den dort genannten Angaben einzureichen. Bitte reichen Sie mindestens 5 Referenzen ein und sortieren Sie diese nach ihrer Einschlägigkeit und Vergleichbarkeit mit dem Ausschreibungsgegenstand. Die Referenzprojekte dürfen noch laufen und können innerhalb der letzten 5 Jahre begonnen, durchgeführt oder abgeschlossen worden sein.

Oplysninger om den anden fase i en procedure, der afvikles i to faser:

Mindsteantallet af ansgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren: 3
Køberen forbeholder sig retten til at tildele kontrakten på grundlag af de indledende tilbud uden yderligere forhandlinger

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 06/03/2026 23:59:59 (UTC+01:00)

centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXU1YYDYT37JMLY7/documents>

Ad hoc-kommunikationskanal:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXU1YYDYT37JMLY7>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for proceduren:

Den påtænkte dato for afsendelse af opfordringerne til at afgive tilbud: 30/03/2026

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXU1YYDYT37JMLY7>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af anmodninger om deltagelse: 16/03/2026 12:00:00 (UTC+01:00)

centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Eigenerklärung DE Sanktionen 5k EU 2022_576_20220414.pdf

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet

beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Eigenerklärung DE Sanktionen 5k EU

2022_576_20220414.pdf"

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: nej

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Oplysninger om klagefrister: - § 134 Abs. 2 GWB - Informations- und Wartepflicht: Ein Vertrag

darf erst 15 Kalendertage nach Absendung der Information nach § 134 Abs. 1 GWB

geschlossen werden. Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet,

verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der

Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und

Bewerber kommt es nicht an. - Das Vergabeverfahren unterliegt den Vorschriften über das

Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer (§ 155 ff. GWB). Gemäß § 160 Abs. 3 GWB

ist der Antrag unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem

Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist

nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die

aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der

Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem

Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den

Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung

oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15

Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu

wollen, vergangen sind. Der vorstehende Satz gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der

Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt

unberührt.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer: Helmholtz-Zentrum

hereon GmbH

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Helmholtz-Zentrum hereon GmbH

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Helmholtz-Zentrum hereon GmbH
Registreringsnummer: 992-80187-74
Postadresse: Max-Planck-Straße 1
By: Geesthacht
Postnummer: 21502
Landsdel (NUTS): Herzogtum Lauenburg (DEF06)
Land: Tyskland
Enhed: Vergabestelle
E-mail: einkauf@hereon.de
Telefon: +49 4152870
Fax: +49 415287-1750

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt
Registreringsnummer: +49 2289499-0
Postadresse: Villemomblerstraße 76
By: Bonn
Postnummer: 53113
Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Land: Tyskland
E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de
Telefon: +49 2289499-0
Fax: +49 2289499-163

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83
By: Bonn
Postnummer: 53119
Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Land: Tyskland
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100

Denne organisations roller:

TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 3315cd89-c511-4831-aaf5-290c5b26b366 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 02/02/2026 14:52:15 (UTC+01:00) centraleuropæisk
tid, vesteuropæisk sommertid
Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk
Bekendtgørelsesnummer: 79092-2026
EUT-S-nummer: 23/2026
Offentliggørelsesdato: 03/02/2026